



**ORDINE DEL GIORNO DELLA GIUNTA COMUNALE
TAGESORDNUNG DES GEMEINDEAUSSCHUSSES
30.12.2024 - 09:00**

Delibere / Beschlüsse

UFFICIO URBANISTICA ED EDILIZIA PRIVATA / AMT FÜR URBANISTIK UND PRIVATBAUTEN

- | | | |
|----|--|--|
| 1) | URBANISTICA - Adozione di una modifica al piano di recupero A7. Unità minima di intervento 57. Primo provvedimento | STADTPLANUNG - Annahme einer Änderung am Wiedergewinnungsplan A7. Mindesteingriffseinheit 57. Erste Maßnahme |
|----|--|--|
-

MANAGEMENT STRATEGICO E CONTROLLI GESTIONALI / STRATEGISCHES MANAGEMENT UND GEBÄRUNGSKONTROLLE

- | | | |
|----|---|--|
| 2) | Festlegung des Kostendeckungsgrads bei Dienstleistungen auf individuelle Anfrage 2025 | Servizi a domanda individuale - determinazione dei tassi di copertura 2025 |
|----|---|--|
-

- | | | |
|----|---|--|
| 3) | Bilancio consolidato del "gruppo Comune di Merano" - individuazione delle società e degli enti partecipati compresi nel "(G.A.P.) Gruppo Amministrazione Pubblica" del Comune di Merano e definizione del perimetro di consolidamento riferito all'esercizio 2024 | Konsolidierter Jahresabschluss der "Gruppe Stadtgemeinde Meran" - Bestimmung der beteiligten Gesellschaften und Körperschaften die der "(GÖV) Gruppe Öffentliche Verwaltung" der Stadtgemeinde Meran angehören und Definition des Konsolidierungsumfangs in Bezug auf das Haushaltsjahr 2024 |
|----|---|--|
-

UFFICIO SERVIZI SOCIALI / AMT FÜR SOZIALWESEN

-
- | | | |
|----|--|--|
| 4) | Ufficio Servizi Sociali - Consulta per l'integrazione e la migrazione - sostituzione di membri dimessi | Amt für Sozialwesen - Beirat für Integration und Migration - Ersetzung zurückgetretener Mitglieder |
|----|--|--|
-

RIPARTIZIONE IV - POLIZIA MUNICIPALE E PROTEZIONE CIVILE / ABTEILUNG IV - STADTPOLIZEI UND ZIVILSCHUTZ

-
- | | | |
|----|---|--|
| 5) | Management occupazione suolo pubblico - rinnovo convenzione Azienda servizi municipalizzati di Merano Spa relativa all'occupazione di suolo pubblico nel Comune di Merano | Management Besetzung öffentlichen Grundes - Erneuerung der Vereinbarung mit der Stadtwerke Meran AG über die Besetzung öffentlichen Grundes auf dem Gebiet der Stadtgemeinde Meran |
|----|---|--|
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

-
- | | | |
|----|---|---|
| 6) | Management occupazione suolo pubblico - rinnovo convenzione Edyna Srl relativa all'occupazione di suolo pubblico nel Comune di Merano | Management Besetzung öffentlichen Grundes - Erneuerung der Vereinbarung mit der Edyna GmbH über die Besetzung öffentlichen Grundes auf dem Gebiet der Stadtgemeinde Meran |
|----|---|---|
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

-
- | | | |
|----|---|---|
| 7) | Management occupazione suolo pubblico - rinnovo convenzione Alperia Ecoplus Srl relativa all'occupazione di suolo pubblico nel Comune di Merano | Management Besetzung öffentlichen Grundes - Erneuerung der Vereinbarung mit der Alperia Ecoplus GmbH über die Besetzung öffentlichen Grundes auf dem Gebiet der Stadtgemeinde Meran |
|----|---|---|
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

-
- | | | |
|----|--|---|
| 8) | Polizia Locale - Rinnovo Contratto di servizio per l'affidamento in house della gestione di procedure amministrative connesse alle violazioni amministrative del Codice della Strada | Ortspolizei - Erneuerung des Dienstleistungsvertrags über die Vergabe der Führung von Verwaltungsverfahren in Verbindung mit den Übertretungen der Straßenverkehrsordnung |
|----|--|---|
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

UFFICIO ISTRUZIONE E SCUOLE / AMT FÜR BILDUNG UND SCHULEN

-
- | | | |
|----|---|--|
| 9) | Asili nido - nomina dei membri del Comitato di gestione | Kinderhorte - Ernennung der Mitglieder des Führungsausschusses |
|----|---|--|
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

UFFICIO SERVIZI SOCIALI / AMT FÜR SOZIALWESEN

- 10) Ufficio servizi sociali - Fornitura gratuita di legna da ardere a persone bisognose per l'inverno 2024/2025 Amt für Sozialwesen - Kostenlose Zuweisung von Brennholz an Bedürftige in der Wintersaison 2024/2025
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

- 11) Ufficio Servizi Sociali: Assegnazione di un alloggio comunale nell'ambito del progetto "Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza" - PNRR CUP - D34H22000420001 Amt für Sozialwesen: Zuweisung einer Gemeindewohnung im Rahmen des Projektes "Nationaler Plan für Wiederaufbau und Widerstandsfähigkeit" - PNRR CUP - D34H22000420001
-

- 12) Ufficio Servizi Sociali: Assegnazione di un alloggio comunale nell'ambito del progetto "Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza" - PNRR CUP - D34H22000420001 Amt für Sozialwesen: Zuweisung einer Gemeindewohnung im Rahmen des Projektes "Nationaler Plan für Wiederaufbau und Widerstandsfähigkeit" - PNRR CUP - D34H22000420001
-

- 13) Ufficio Servizi Sociali: Assegnazione di un alloggio comunale nell'ambito del progetto "Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza" - PNRR CUP - D34H22000420001 Amt für Sozialwesen: Zuweisung einer Gemeindewohnung im Rahmen des Projektes "Nationaler Plan für Wiederaufbau und Widerstandsfähigkeit" - PNRR CUP - D34H22000420001
-

- 14) Ufficio Servizi Sociali: Assegnazione di un alloggio comunale nell'ambito del progetto "Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza" - PNRR CUP - D34H22000420001 Amt für Sozialwesen: Zuweisung einer Gemeindewohnung im Rahmen des Projektes "Nationaler Plan für Wiederaufbau und Widerstandsfähigkeit" - PNRR CUP - D34H22000420001
-

- 15) Ufficio Servizi Sociali: Assegnazione di un alloggio comunale nell'ambito del progetto "Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza" - PNRR CUP - D34H22000420001 Amt für Sozialwesen: Zuweisung einer Gemeindewohnung im Rahmen des Projektes "Nationaler Plan für Wiederaufbau und Widerstandsfähigkeit" - PNRR CUP - D34H22000420001
-

| | | |
|-----|--|--|
| 16) | Ufficio Servizi Sociali: Assegnazione di un alloggio comunale nell'ambito del progetto "Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza" - PNRR CUP - D34H22000420001 | Amt für Sozialwesen: Zuweisung einer Gemeindewohnung im Rahmen des Projektes "Nationaler Plan für Wiederaufbau und Widerstandsfähigkeit" - PNRR CUP - D34H22000420001 |
|-----|--|--|

| | | |
|-----|---|--|
| 17) | Servizi sociali - determinazione dell'importo dovuto per l'utilizzo di un lotto assegnato al nuovo campo sinti in via Postgranz 5, Merano per l'anno 2025 | Sozialwesen - Festsetzung der Gebühr für die Nutzung eines zugewiesenen Loses am neuen Sinti-Wohnplatz in der Postgranzstraße 5, Meran für das Jahr 2025 |
|-----|---|--|

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

| | | |
|-----|---|--|
| 18) | Servizi sociali - aggiornamento delle tariffe nel settore dei servizi sociali - anno 2025 | Sozialwesen - Neufestsetzung der Tarife im Bereich der Sozialdienste - Jahr 2025 |
|-----|---|--|

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

UFFICIO OPERE PUBBLICHE / AMT FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN

| | | |
|-----|---|---|
| 19) | OP - Fondazione Stams - realizzazione di una scuola di musica in lingua italiana - 1. stralcio - 1 lotto - approvazione del 4° progetto suppletivo e di variante e del 4° verbale di concordamento nuovi prezzi e provvedimenti conseguenti | OP – Stift Stams - Errichtung einer Musikschule in italienischer Unterrichtssprache - 1. Auszug - 1. Baulos - Genehmigung des 4. Zusatz- und Variantenprojekts und der 4. Niederschrift zur Vereinbarung der Neupreise und Folgemaßnahmen |
|-----|---|---|

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

| | | |
|-----|---|--|
| 20) | OP - Teatro comunale p.ed. 490 CC Merano - lavori di restauro della sala - approvazione del 1° progetto suppletivo e di variante e del 1° verbale di concordamento nuovi prezzi CIG: B07A7A8A78 - CUP: G35F21001780004 | OP – Stadtheater B.P. 490 KG Meran - Arbeiten zur Restaurierung des Zuschauerraumes - Genehmigung des 1. Zusatz- und Variantenprojekts und der 1. Niederschrift zur Vereinbarung der Neupreise CIG: B07A7A8A78 - CUP: G35F21001780004 |
|-----|---|--|

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

| | | |
|-----|---|--|
| 21) | OP - Asfaltatura di diverse strade cittadine - lotto 3 - approvazione del 1° progetto suppletivo e di variante e del 1° verbale di concordamento nuovi prezzi e provvedimenti conseguenti | OP – Asphaltierung verschiedener Gemeindefstraßen - Baulos 3 - Genehmigung des 1. Zusatz- und Variantenprojekts und der 1. Niederschrift zur Vereinbarung der Neupreise und Folgemaßnahmen |
|-----|---|--|

UFFICIO STRADE, INFRASTRUTTURE E GEOLOGIA / AMT FÜR STRASSEN, INFRASTRUKTUREN UND GEOLOGIE

- 22) INF - Servizio acquedotto integrato - Determinazione delle tariffe per il canone delle acque reflue, in vigore dal 2025 - INF - Integrierter Wasserdienst - Tarifbestimmung für die Abwassergebühr, gültig ab 2025
-

- 23) INF - Ottimizzazione energetica degli impianti di illuminazione pubblica - lotto 4A - integrazione, denominata "Paseggiata Passirio" - approvazione del progetto suppletivo e di variante e dei provvedimenti conseguenti - INF - Energetische Optimierung öffentlicher Beleuchtungsanlagen - Los 4A - Ergänzung, genannt "Passerpromenade" - Genehmigung des Zusatz- und Varianteprojektes und der Folgemaßnahmen
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

- 24) INF - palestra scuola media C. Wolf - approvazione del progetto esecutivo e indizione di procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara per i lavori di rinnovo dell'impermeabilizzazione del tetto piano con verde pensile - INF - Turnhalle C. Wolf - Genehmigung des Ausführungsprojekts und Durchführung eines Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung für die Arbeiten zur Erneuerung der Abdichtung des Flachdachs mit Dachbegrünung
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

- 25) INF - Pista ciclabile da Ponte Mangione a via Enrico Fermi, realizzazione di un impianto di illuminazione, approvazione progetto esecutivo e provvedimenti conseguenti - INF - Fahrradweg Mangionebrücke bis zur Enrico-Fermi-Straße, Errichtung einer Beleuchtungsanlage, Genehmigung des Ausführungsprojekts und nachfolgende Maßnahmen
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

UFFICIO CONTABILITÀ E TRIBUTI / AMT FÜR BUCHHALTUNG UND STEUERN

- 26) Esercizio 2025: approvazione del Piano esecutivo di gestione ed individuazione dei/delle responsabili dei servizi - Haushaltsjahr 2025: Genehmigung des Haushaltsvollzugsplans und Bestimmung der verantwortlichen DienstbereichsleiterInnen
-

| | | |
|---|---|---|
| 27) | Modifica gestione delle casse di entrata tramite agenti contabili | Abänderung Führung der Einnahmekassen durch RechnungsführerInnen |
| Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar | | |
| 28) | Revoca della nomina dell' agente contabile per la riscossione delle entrate del museo, castello principesco e archivio storico e nuova nomina agente contabile per le entrate dell'archivio storico | Widerruf der Ernennung des Rechnungsführers für die Einhebung der Einnahmen Museum, Landesfürstliche Burg und Stadtarchiv und Ernennung des Rechnungsführers für die Einnahmen des Stadtarchivs |
| Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar | | |
| 29) | Nomina agente contabile esterno della cassa di entrata del Palais Mamming Museo e Castello Principesco | Ernennung des externen Rechnungsführers für die Einnahmekassa des Palais Mamming Museums und der Landesfürstlichen Burg |
| Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar | | |
| 30) | Revoca della nomina dell' agente contabile per la riscossione delle entrate dell'ufficio urbanistica ed edilizia privata | Widerruf der Ernennung des Rechnungsführers für die Einhebung der Einnahmen des Amts für Urbanistik und Privatbauten |
| Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar | | |
| 31) | Conferma dell'agente contabile economo | Bestätigung des Rechnungsführers Ökonom |
| Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar | | |
| 32) | Conferma del responsabile del procedimento per il deposito dei conti giudiziali presentati dagli agenti contabili | Bestätigung des Verfahrensverantwortlichen für die Hinterlegung der gerichtlichen Rechnungslegung |

UFFICIO PATRIMONIO E ATTIVITÀ PRODUTTIVE / AMT FÜR VERMÖGEN UND GEWERBLICHE TÄTIGKEITEN

- | | | |
|-----|---|---|
| 33) | Patrimonio comunale - immobile poligono di tiro di via Castel Gatto 31 (p.ed 2913, c.c. Maia) - modifica del contratto di concessione n. 26129 del 2017 con l'associazione Tiro a segno nazionale | Gemeindevermögen - Schießstand in der Katzensteinstraße 31 (Bp. 2913, KG Mais) - Abänderung des Konzessionsvertrages Nr. 26129 vom Jahr 2017 mit dem Nationalen Sportschützenverein |
|-----|---|---|
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

UFFICIO PERSONALE / PERSONALAMT

- | | | |
|-----|--|--|
| 34) | Disciplina per la corresponsione degli incentivi appalti ai sensi dell'art. 45 del d.lgs. n. 36/2023 | Regelung für die Auszahlung von Auftragsprämien im Sinne von Art. 45 des GvD Nr. 36/2023 |
|-----|--|--|
-

RIPARTIZIONE I - AFFARI GENERALI, STAZIONE APPALTANTE E SPORT / ABTEILUNG I - ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN, VERGABESTELLE UND SPORT

- | | | |
|-----|--|--|
| 35) | Sport e tempo libero - concessione di contributi investimenti all'associazione tiro a segno Merano | Sport und Freizeit - Investitionszuschusses an den Sportschützenverein Meran |
|-----|--|--|
-

- | | | |
|-----|---|---|
| 36) | Sport e tempo libero - concessione contributo ordinario all' associazioni sportiva FC Obermais - 2024 | Sport und Freizeit - Gewährung von Jahreszuschuss an Sportverein FC Obermais - 2024 |
|-----|---|---|
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar

UFFICIO STRADE, INFRASTRUTTURE E GEOLOGIA / AMT FÜR STRASSEN, INFRASTRUKTUREN UND GEOLOGIE

- | | | |
|-----|---|--|
| 37) | "Ober-Untermaiser Mühlwaal und Untermaiser Mühlwaal" - Approvazione dei contributi per investimenti | Ober-Untermaiser Mühlwaal und Untermaiser Mühlwaal" - Genehmigung der Beiträge für Investitionen |
|-----|---|--|
-

Delibera immediatamente esecutiva / Beschluss sofort vollstreckbar